

УДК 72.01

**В. А. Самогоров, И. И. Зубкова**

*Самарский государственный технический университет*

## **КОНЦЕПЦИЯ ПАЛИМПСЕСТА В ФОРМИРОВАНИИ «КОЛЛАЖНОГО» ОБРАЗА ГОРОДА**

Дается определение палимпсеста как фактора, влияющего на формирование городской среды и архитектуры. Целью статьи является анализ феномена палимпсеста в архитектуре и его влияния на развитие концепции «коллажного» образа города. Выявлены типы архитектурного палимпсеста, рассмотрены результаты его применения в архитектурно-градостроительном проектировании.

**Ключевые слова:** концепция палимпсеста, коллажный образ города, морфология среды, городское пространство, контекст.

### **Введение**

Трансформация и изменение городской среды — естественный и закономерный процесс в развитии исторических поселений, в городской архитектуре которых зачастую наблюдаются стратификация и наложение различных слоев, что отражается на истории и культуре, местных традициях и локальных сюжетах. Подобное явление, основанное на смешении и наложении разнообразных совокупностей структур, можно определить как палимпсест. Изначально термин «палимпсест» применялся к текстовым записям, нанесенным на писчую поверхность поверх имеющегося устаревшего текста или после его полной или частичной очистки. В современной интерпретации палимпсестом может обозначаться объект, который обладает многослойной структурой, где каждый слой вбирает в себя тенденции той или иной эпохи, а также может иметь разную степень сохранности, предоставляя в последующем возможность для синтеза с другими слоями.

Схожий прием, характеризующийся созданием новых объектов, форм и смыслов, интегрированных в существующий контекст, можно наблюдать как в архитектуре, так и в градостроительстве. Под термином «палимпсест» понимается концептуальная модель места как структуры, в которой сосуществуют множество реальностей в силу воздействия на ландшафт очень разных культур [1]. Палимпсест представляет собой явление, при котором архитектурные объекты, элементы, конструкции прошлого используются повторно с новыми дополнениями или изменениями, что доказывает, насколько подвижна структура города, и что она меняется «здесь и сейчас», сколько бы веков не существовала [2]. В контексте образа города палимпсест означает, что каждый следующий слой городского пространства полностью или частично строится на основе предыдущих, сохраняя историческую память места и накапливая культурное наследие прошлых эпох. Отсюда можно выявить главное качество палимпсеста — многослойность. Являясь феноменом преемственности, архитектурный палимпсест сочетает в себе разнообразные варианты реконструкции, перепрофилирования и ревитализации существующих зданий и ландшафтов для их переосмысления и наделения новыми функциями.

ми. При этом на первый план выходят то контраст, то старательное соблюдение визуальной целостности архитектурного текста (маскировка всяких подчисток и переписываний) [3].

Таким образом, концепция палимпсеста основывается на взаимодействии множества объемно-пространственных, историко-культурных и социально-политических слоев, создающих сложность структуры и демонстрирующих ее темпоральные изменения. При этом процессе все слои являются видимыми и сохраняют свое значение для общего целого [4].

#### **Палимпсест как прообраз «коллажного» образа города**

Исторические города с их многовековыми трансформациями представляют собой яркие примеры коллажа, отражающиеся как внутри городской планировочной сетки, так и в конкретных фрагментах застройки. Например, сохранение и повторное использование в новом контексте исторических мест и памятных объектов, отдельных декоративных деталей и элементов, материалов — все это можно отнести к проявлениям палимпсеста в архитектуре, которое показывает развитие города во времени. Благодаря такому подходу сложная и насыщенная структура города непрерывно уплотняется, перестраивается и переписывается, позволяя осознать, что города никогда не могут быть завершены, и что в структуру зданий, которые уже возведены, всегда могут вноситься изменения или дополнения [5].

В коллажном образе города палимпсест может проявляться через сочетание различных архитектурных стилей, исторических и современных зданий, культурных влияний и слоев времени. Подобное разнообразие деликатно соседствует друг с другом, позволяя создавать многослойные и многогранные образы города, отражая его разнообразие и сложность. Однако необходимо приложить усилия, чтобы отличить прошлое, пригодное для использования, от прошлого, которым можно распоряжаться [6]. На основании этого можно выделить следующие виды архитектурного палимпсеста:

- 1) адаптивный палимпсест;
- 2) стилистический палимпсест;
- 3) функциональный палимпсест.

Проект реконструкции квартала Dom Römer во Франкфурте-на-Майне может стать подходящим примером, иллюстрирующим концепцию адаптивного палимпсеста в формировании коллажного образа городской среды. Проект по возрождению квартала опирался на восстановление не только первоначальной градостроительной структуры, разрушенных памятников архитектуры, но и утраченных функций общественного городского центра. Во времена Второй мировой войны старый центр города, раньше сверхплотно застроенный и служивший настоящим центром торговой и социальной жизни [7], был фактически полностью стерт с лица земли, а над образовавшимся пустырем в планировочной ткани города доминировали уцелевший собор Св. Варфоломея и офисно-административный центр, построенный в послевоенные годы. В 2006 г. администрацией города было принято радикальное решение о сносе офисного здания и строительстве на его месте исторического квартала, располагавшегося здесь до начала военных действий (рис. 1). В заново отстроенном квартале воссоздано 35 зданий, 15 из которых восстановлены по сохранившимся историческим чертежам, обмерам и фотографиям, остальные 20 построены в историческом

облике, в габаритах, материалах и формах, максимально приближенных к исходным сооружениям (рис. 2).

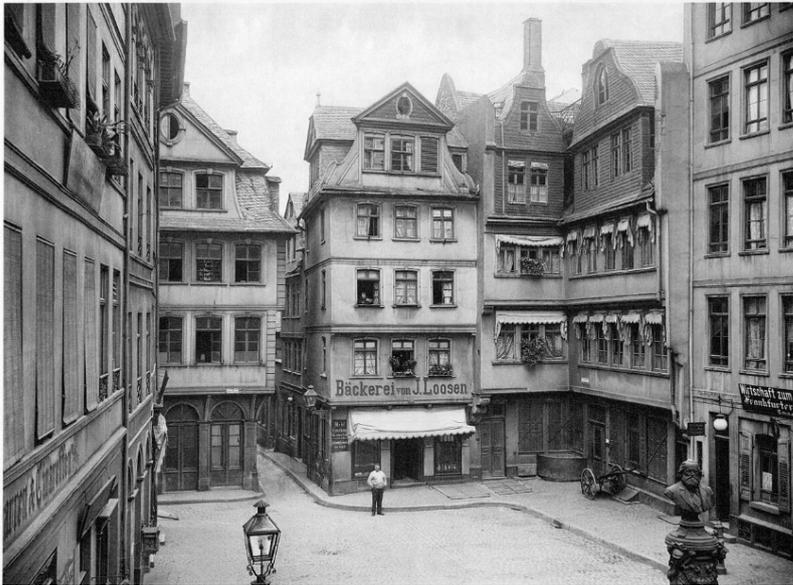


Рис. 1. Фотография старого центра города в квартале Dom Römer до начала Второй мировой войны



Рис. 2. Квартал после реконструкции с заново отстроенными зданиями в «историческом» стиле

В процессе реконструкции для всех новых строений архитекторами был тщательно разработан единый дизайн-код, соблюден общий масштаб застройки, выбраны органичные для данной местности строительные и отделочные материалы, установлено гармоничное соотношение плоскостей стен к остеклению. На фасадах некоторых зданий использованы сохранившиеся оригинальные фрагменты архитектурного декора: кованые решетки и дверные порталы. Таким образом композиционное и объемно-пространственное

решение новых архитектурных объектов приближено к первоначальному масштабу и архетипу средневековых построек, располагавшихся ранее на территории квартала, что создает эффект преемственности и долговечности созданной среды. По словам руководителя проекта Михаэля Гюнтердорфа: «Все новые здания проектировались строго в границах исторических домовладений, ибо только это гарантировало соблюдение исходного масштаба застройки, а также визуальную и стилистическую самостоятельность каждого из них» [7].

Концепция стилистического палимпсеста, выступающая как наслоение разных структур, проявляется, например, в устройстве планировочной композиции, а также памятников истории и архитектуры в составе Казанского кремля — сложного архитектурно-градостроительного комплекса, состоящего из строений XVI—XIX вв.

На территории кремля можно наблюдать многочисленные наслоения из зданий, воздвигнутых в различные временные периоды и отличающихся по стилистической и функциональной направленности (рис. 3). К ним относятся:

- оборонительные сооружения, построенные в стиле псковского и московского зодчества и представленные в виде крепостных стен и дозорных башен, которые неоднократно претерпевали изменения в процессе реконструкции (из-за ветхости в XIX в. разобраны Северная, Восточная, Пятигранная башни, в ходе реконструкции в XVIII в. Спасская и Тайницкая башни надстраиваются дополнительными ярусами, в XIX в. Дмитровская башня разобрана и переустроена в проездную арку);
- религиозные строения — соборы, монастыри и мечети, воздвигнутые и оформленные с соблюдением тех или иных религиозных канонov;
- административные здания (губернская канцелярия, консисторский дворец, юнкерское училище), построенные в поздний период XVIII—XIX вв. с учетом архитектурных тенденций того времени.

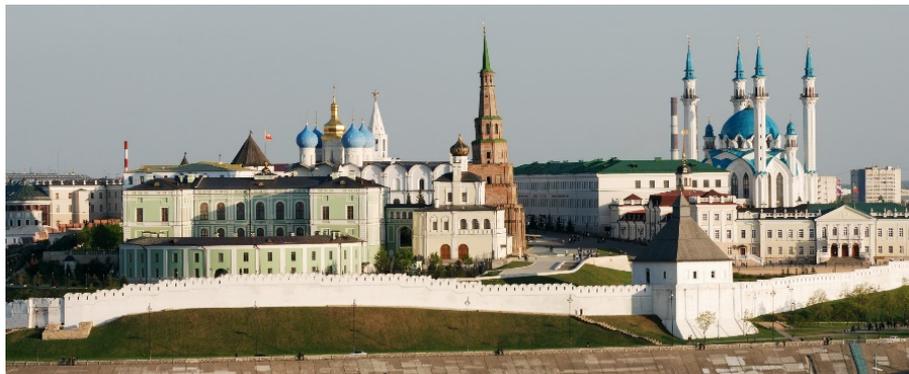


Рис. 3. Коллажная панорама Казанского кремля

Можно отметить, что образ пространственного палимпсеста Казанского кремля состоит из многочисленных переплетений и наложений друг на друга стилистических уровней прошлых периодов (рис. 4), где каждый из слоев приобретает самостоятельную ценность для передачи памяти, а их соотношение становится декларацией архитектурного палимпсеста [8].

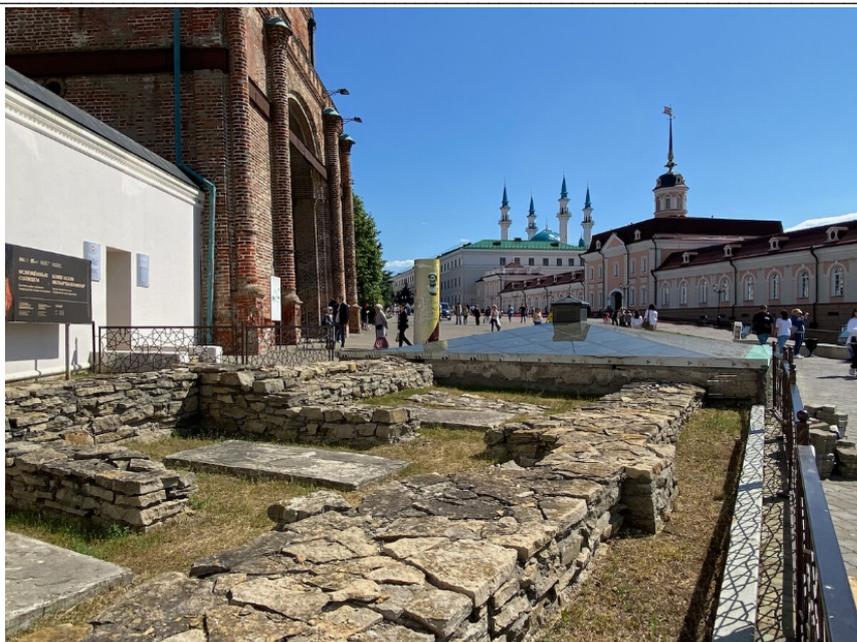


Рис. 4. Фундаменты исторических сооружений на территории Казанского кремля как символы слоев прошедших эпох

Представителем функционального (и в определенной степени стилистического) палимпсеста является Coal Drops Yard в Лондоне — проект реновации промышленного района с угольными складами, газгольдерами и зданиями викторианской эпохи в торговый центр и современное место притяжения. Основная идея, заложенная архитекторами из Heatherwick Studio в проект, заключалась в сохранении исторической памяти места, гармоничном симбиозе современных строений и наслоений с существующим контекстом (рис. 5).



Рис. 5. Реализация проекта реновации промышленного района Coal Drops Yard

В подобных проектах ревитализации наблюдается стремление отразить слои истории, подчеркнуть локальные сценарии развития, выявить устойчивые решения, сформировать интерпретацию места. Торговый комплекс создан на основе двух промышленных зданий в викторианском стиле, от которых сохранились толстые кирпичные стены, арочные своды, широкие пролеты, объединенные крышей бионической формы, благодаря которой появился дополнительный этаж-галерея. Внутри комплекса разместились торговые площади, респектабельные заведения (рестораны, бутики) и Лондонский университет искусств с колледжем Сент-Мартинс.

Умение «читать» город как многослойный палимпсест может являться еще одним аспектом устойчивого развития среды. Явление цивилизованного палимпсеста в дизайне городской среды становится тем актуальнее, чем острее стоит вопрос сохранения архитектурного и культурного наследия [9]. В контексте формирования коллажного образа города палимпсест можно рассматривать как совокупность исторических и современных, социальных, культурных и архитектурных слоев, которые со временем накапливаются, перестраиваются и образуют в рамках диалектической связи между прошлым и будущим уникальную морфологию городского ландшафта [10].

#### **Заключение**

Понимание многоуровневой и сложной урбанистической среды помогает рассматривать палимпсест как прообраз архитектурного коллажа. Таким образом, значение концепции палимпсеста в формировании коллажного образа города можно оценить по следующим направлениям:

- обеспечение многообразия архитектурной среды;
- сохранение эволюции развития городского контекста;
- создание новых выразительных структур на основе сочетания старого и нового, символов эпохи;
- выявление способов многоуровневой интерпретации ландшафтов;
- переосмысление преемственности сохранившихся слоев времени и культурных влияний прошлых поколений;
- формирование концепции устойчивого развития городской среды.

Описанные выше особенности концепции палимпсеста являются ключевыми факторами в формировании коллажного образа города. Коллаж разрешает городу быть одновременно открытым и закрытым, поскольку совмещает фрагментарность и целостность [11].

В заключение можно сказать, что концепция архитектурного палимпсеста направлена на создание глубины и сложности в коллажной городской среде. Она позволяет каждому слою выражать свою уникальность и историческую значимость, демонстрирует эволюционное развитие пространственной структуры и культурных влияний, что способствует формированию живого и запоминающегося образа города со всем его многообразием. Пространственные слои в городах и их взаимосвязи, подобно бессознательным и сознательным воспоминаниям человека, динамичны и постоянно меняются [12]. Поэтому исследование и сохранение архитектурного палимпсеста должно стать частью городского планирования и иметь высокую степень значимости для сохранения исторического наследия и уникальности каждого города, ведь как бы мы ни предпочитали обсуждать архитектуру с точки зрения визуальных стилей, ее

наиболее далеко идущие практические последствия находятся вовсе не на уровне внешнего вида, а на уровне структуры пространства [13, 14].

#### БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. *Соболевская О. В.* Картоoteca: город как палимпсест. Как читать «(интер)текст» городских мест. URL: <https://iq.hse.ru/news/584544566.html>.
2. *Кондратьева С.* Уроки чтения: город как палимпсест. URL: <https://basmania.ru/uroki-chteniya-gorod-kak-palimpsest>.
3. *Федоров В. В., Давыдов В. А.* Пространственный текст как палимпсест // *Пространство и Время*. 2017. № 1(27). С. 120—125.
4. *Данилова Э. В., Бакутцова Д. В.* Концепция палимпсеста в современной архитектуре // *Архитектура: наследие, традиции и инновации: сб-к статей IV международной науч. конф. М. : 2022*. С. 30.
5. *Робер Ф.* Архитектура как палимпсест // *Архнадзор*. 2008. URL: <https://www.archnadzor.ru/2008/02/07/arhitektura-kak-palimpsest>.
6. *Huyssen A.* Present Pasts: Urban Palimpsests and the Politics of Memory. Stanford : Stanford University Press, 2003.
7. *Мартовицкая А.* Старый город будущего // *SPEECH: community center*. 2018. № 21. 256 с.
8. *Данилова Э. В., Федосеева Д. В.* Развитие концепции палимпсеста в архитектурной теории и практике // *Архитектон: известия вузов*. 2022. № 4(80). DOI: 10.47055/1990-4126-2022-4(80)-2.
9. *Кичигина А. Г.* Архитектурный палимпсест как творческий прием формирования цельного образа города // *Инновации в науке*. 2017. № 5(66). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/arhitekturnyy-palimpsest-kak-tvorcheskiy-priem-formirovaniya-tsel'nogo-obraza-goroda>.
10. *Роу К., Кеттер Ф.* Город-коллаж. М. : Strelka Press, 2018. 208 с.
11. *Данилова Э. В.* Концепция коллажного города Колина Роу и Фреда Кеттера в контексте современной теории архитектуры // *Градостроительство и архитектура*. 2021. Т. 11. № 1. С. 103—109.
12. *Azimzadeh M., Bjur H.* The Urban Palimpsest: The Interplay between the Historically Generated Layers in Urban Spacial Systems and the Urban Life // *Proceedings, the 6th International Space Syntax Symposium*. Istanbul, 2007. Pp. 1—14.
13. *Hillier B., Hanson J.* The Social Logic of Space. Cambridge University Press, Cambridge, 1984. 281 p.
14. *Самогоров В. А.* Градостроительное формирование оборонного комплекса страны в г. Куйбышеве в годы Великой Отечественной войны // *Вестник Волгоградского государственного архитектурно-строительного университета. Серия: Строительство и архитектура*. 2021. Вып. 4(85). С. 294—304.

© Самогоров В. А., Зубкова И. И., 2024

Поступила в редакцию  
в январе 2024 г.

Ссылка для цитирования:

*Самогоров В. А., Зубкова И. И.* Концепция палимпсеста в формировании «коллажного» образа города // *Вестник Волгоградского государственного архитектурно-строительного университета. Серия: Строительство и архитектура*. 2024. Вып. 1(94). С. 311—318. DOI: 10.35211/18154360\_2024\_1\_311.

Об авторах:

**Самогоров Виталий Александрович** — чл.-кор. РААСН, проф., канд. архит., зав. каф. архитектуры, Самарский государственный технический университет (СамГТУ). Российская Федерация, 443100, г. Самара, ул. Молодогвардейская, 244; [samogorov@mail.ru](mailto:samogorov@mail.ru)

**Зубкова Ирина Игоревна** — соискатель ученой степени в области архитектуры, Самарский государственный технический университет (СамГТУ). Российская Федерация, 443100, г. Самара, ул. Молодогвардейская, 244; [zubkova1995@mail.ru](mailto:zubkova1995@mail.ru)

**Vitaly A. Samogorov, Irina I. Zubkova**

**Samara State Technical University**

### **PALIMPSEST CONCEPT IN THE FORMATION OF THE COLLAGE IMAGE OF THE CITY**

The article defines palimpsest as a factor involved in the formation of urban environment and architecture. The aim of the article is to analyze the phenomenon of palimpsest in architecture and its influence on the development of the concept of “collage” image of the city. Types of architectural palimpsest are identified, the results of its application in urban space are considered.

**Key words:** palimpsest concept, collage image of the city, morphology of the environment, urban space, context.

*For citation:*

Samogorov V. A., Zubkova I. I. [Palimpsest concept in the formation of the collage image of the city]. *Vestnik Volgogradskogo gosudarstvennogo arhitekturno-stroitel'nogo universiteta. Seriya: Stroitel'stvo i arhitektura* [Bulletin of Volgograd State University of Architecture and Civil Engineering. Series: Civil Engineering and Architecture], 2024, iss. 1, pp. 311—318. DOI: 10.35211/18154360\_2024\_1\_311.

*About authors:*

**Vitaly A. Samogorov** — Candidate of Architecture, Professor, Corresponding member of RAABS, Samara State Technical University. 244, Molodogvardeyskaya st., 443100, Samara, Russian Federation; samogorov@mail.ru

**Irina I. Zubkova** — Applicant for a degree in architecture, Samara State Technical University. 244, Molodogvardeyskaya st., 443100, Samara, Russian Federation; zubkova1995@mail.ru